



شعر الشعراة الصعاليك دراسة فنية (المستوى التركيبي)

ريام رائد سعدون

r.sadoon@aliraqia.edu.iq.Riyam

أ.م . د. قصي فاضل الخطيب

qusay_mohammed@aliraqia.edu.iq

الجامعة العراقية / كلية الآداب



The Poetry of the Outlaw Poets:Between Ambition and Reality

Riyam Raed Sadoun

Asst. Prof. Dr. Qusay Fadel Al-Khatib

College of Arts ALIraqia University



المستخلص

الصدق الشعوري هو مفهوم يتعلق بالتعبير عن المشاعر بشكل يتوافق مع الإحساس الحقيقى الذى يشعر به الفرد . بمعنى آخر، يكون الصدق الشعوري موجوداً عندما يعبر الفرد عن مشاعره بطريقة صادقة وغير مفتعلة، بحيث تعكس الكلمات أو التصرفات أو الأفعال ما يشعر به فعلاً داخلياً.

يتجلّى الصدق الشعوري في المواقف التي تكون فيها الاستجابة العاطفية حقيقة وليس مجرد تقليد أو مجازاة للآخرين. وهي الخبرة النفسية للشاعر حين يقع تحت سيطرة مؤثر ما (موضوع انفعل به) فيندمج فيه بوجданه وفكرة مستغرقاً متأملاً حتى يخرجه في الإطار الشعري الملائم لهذه التجربة . وتهجّج الشعور عنده هو الذي ي ملي عليه هذا القول دون ذلك، فالعمل الابي هو التعبير للمشاعر الإنسانية ومكانتها، فكلما كانت التجربة الفنية اصدق شعورياً كلما كانت أكثر جمالاً وابداعاً. فالصدق الشعوري أساس التجربة الشعرية أيًّا كانت موضوعاتها.

الكلمات المفتاحية: (رؤيه و معايشة - انفعال صادق - تعبير).

Abstract

Emotional honesty is a concept related to expressing emotions in a way that aligns with the individual's true feelings. In other words, emotional honesty exists when a person expresses their emotions in a sincere and unpretentious manner, where words, actions, or behaviors genuinely reflect what they truly feel internally.

Emotional honesty manifests in situations where emotional responses are authentic, not merely imitations or conforming to others. It is the psychological experience of the poet when they are influenced by a stimulus (something they have been emotionally affected by), immersing themselves in it with their heart and mind, contemplating it until they express it within the suitable poetic framework for that experience. The intensity of the poet's emotions is what dictates this expression over others. Literary work is the expression of human feelings and inner thoughts, and the more emotionally honest the artistic experience is, the more beautiful and creative it becomes. Emotional honesty is the foundation of any poetic experience, regardless of its themes.

Keywords: (Perception and experience – Genuine emotion – Expression)

بسم الله الرحمن الرحيم

المقدمة

الحمد لله الذي أوجد الخلق وأبدع، وخلق الماء والثرى، وأنقذ كل شيء بحكمته، والرحمن الذي استوى على العرش استواء يليق بجلاله والصلوة والسلام على خير الأنام، النبي المصطفى محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد:

يمثل شعر الصعالیک أحد أبرز الأشكال الأدبية التي برزت خلال العصر الجاهلي، حيث نشأ في ظل حياة هامشية عاشهها الصعالیک خارج الإطار الاجتماعي والقبلي التقليدي. وقد عكست أشعارهم واقعاً اجتماعياً قاسياً اتسم بالفقر والتمرد والعنف. ومع ذلك، لم تكن هذه القصائد مجرد تسجيل لتجاربهم الحياتية الشاقة، بل تجاوزت ذلك لتقدم رؤية جمالية عميقه، تتجلى من خلالها فلسفات متفردة حول قيم الحرية، الكرامة، والشجاعة في مواجهة التحديات والصعاب.

تهدف الرسالة الى دراسة شعر الصعالیک وتحليل مضامينه. وتقرر أن يكون البحث من مقدمة ومحثان ، المبحث الأول تناولت فيه التناسق الفني وما يشتمل عليه من دقة الألفاظ ومعجمية اللغة وتركيب البناء اللغوي وترافق الجمل. إما المبحث الثاني فقد تناولت البنى النحوية وما تشتمل عليه من الجملة الاسمية في شعر الصعالیک وحرروف العطف وحرروف الجر ، كذلك التقديم والتأخير ، وتناولت فيه المسند والمسند اليه وتقديم المفعول به ، وخاتمة تتضمن اهم نتائج البحث .

التناسق الفني

من المعلوم ؟ أن النسق هو "ما جاء من الكلام على نظام واحد." ^(١) والتناسق التنظيم في التعبير؛ وهو ان يهتم الأديب لحظة التعبير للألفاظ نظاماً ونسقاً وجو يسمح لها بأن تشع شحنتها من الصور والإيقاع، وأن تتناسق اظلالها وايقاعها مع الجو الشعوري الذي يريد أن يرسمه، والتناسق الفني أي جميع عناصر العمل الأدبي تعمل بشكل متكامل متاغم لخلق جو معين أو لخلق معنى ^(٢). والتناسق الفني عند سيد قطب يعني "يعني حسن الاختيار وتوظيف مختلف الجزيئات الأصوات المنفردة وصيغ الألفاظ، والانتقال بين المواضيع، والأساليب الموسيقية، ومرااعات الحالات النفسية وغيرها ،....." وعلى الرغم من اهتمام سيد قطب واحتقاده بالتناسق الفني إلا أنه لم يورد له تعريفاً محدداً ولا مفهوم منضبط؛ أو هو اتساق البنية اللغوية والمعنوية للنص القرآني وانسجامها وتلاحمها انطلاقاً من اتساق الألفاظ والجمل والتركيب والصور الظلالي والإيقاعي الموسيقي والسياق الدلالي، و التناسق عند سيد قطب يكون بحسن اختيار الإيقاع الموسيقي وتناسق في تخيير العبارات والألفاظ، والتسلسل المعنوي بين الأغراض والتناسق النفسي، ونظمها في نسق واحد خادم للمعنى محققة فيه أغراض دلالية معينة ^(٣). ويتبين من خلال ذلك أن سيد قطب ينطلق من مفاهيم قديمة التي عرفها اللغويون والمفسرون وإن لم يطلق عليه المصطلح نفسه ، ومن ذلك ما نجده عند حازم القرطاجي عندما أشار بقوله : " إنما الوضع المؤثر وضع الشيء الموضع اللائق به، وذلك يكون بالتوافق بين الألفاظ والمعاني والأغراض من جهة ما يكون بعضها في موضعه من الكلام متعلقاً ومقترناً بما يجنسه ويناسبه ويلائمه من ذلك " ^(٤)، وكذلك في كتاب البرهان للزركشي "إنه لا يحسن المحافظة على الفواصل بمجردتها إلا معبقاء المعاني على سدادها على

النهج الذي يقتضيه حسن النظم والتئامه، كما لا يحسن اللافاظ المونقة في السمع السلسة على اللسان إلا مع مجئها منقادةً للمعاني الصحيحة المنتظمة فأما ان تهمل المعاني ويهمت بتحسين اللفظ وحده غير منضور فيه إلى مؤداته على بال فليس من البلاغة فتيل او نقير.^(٥) والتناسق الفني في التصوير فقد رکز سيد قطب في تطبيقه للقرآن الكريم، فقد أشار عز الدين إسماعيل إلى محاولة الشعراء في خلق توافق نفسي بين الشاعر وبين العالم الخارجي من خلال الموسيقى وتشكيل الصور والتي تكسب أهميتها من خلال ما تهيئه للمتلقي من صور اندماج مع مظاهر التناسق والإيقاع في العالم الخارجي والشاعر مطالب من خلال تلك الصور الموسيقية بخلق حالة من التوافق بين الحركة التي تموح بها النفس، والحركة التي تموح بها الأشياء في تناسق فني جميل^(٦). ومن ذلك التناسق في شعر الصعاليك؛ تناسق التعبير مع المضمون، إذ يتناقض التعبير مع الحالة المراد تصويرها لتساعد على اكمال معالم الصور المعنوية أو الحسية، ومن ذلك في قول السليك بن السلكة^(٧):

يَنَامُ بِأَحَدِي مَقْلَتِيهِ وَيَتَقَّيِ
بِأَخْرِي الْمَنَابِيَا مِنْ خَلَالِ الْمَسَالِكِ

إِذَا خَاطَ عَيْنِيهِ كَرِي النَّوْمَ لَمْ يَرَنْ
لَهُ كَالَّئِي مِنْ قَلْبِ شَيْحَانِ فَاتِكِ

أي إن الشاعر يبلغ من شدة احترازه ان يراوح بين عينيه إذا نام، فيجعل إحداهما مطبقة نائمة والأخرى مفتوحة للحراسة فهو احذر من الذئب، بسبب ما يعيشه الصعاليك من ملاحقات مستمرة بسبب طبيعة عيشتهم، إذ الشاعر حذر متيقظ، فالتناسق كبير بين تعبير الشاعر مع المضمون، فقد رسم الشاعر صورة دقيقة للحالة التي يعيشها، ومن الصور الأخرى للتناسق الفني في شعر صخر الغي في قوله^(٨):

وَلَيْلِي لَا أُحِسْ لَهُ انْصِرَاماً^(*)

أَرْقَتْ^(*) فَبِئْتُ لَمْ أَذْقَ المَنَامَا

وَمَا ثَغْنَى التَّمِيمَاثُ^(*) الْحِمَامَا

لَعَمْرُكَ وَالْمَنَياً غَالِبَاتُ

وَفِي مَرْثِيَةٍ أُخْرَى يَقُولُ^(١٠) :

بِسَبَلَ لَا تَنَامُ مَعَ الْهَجُودِ^(*)

وَمَا إِنْ صَوْتُ نَائِحَةٍ بِلَيْلٍ

فُرِيَ فِي مَرْثِيَتِهِ الْمَعَانَةُ الشَّدِيدَةُ وَحَالُ الْفَقْدِ الَّتِي وَصَلَ إِلَيْهَا الشَّاعِرُ، بَعْدَ فَقْدِهِ لَابْنِهِ تَلِيدَ، فَلَمْ تَعُدْ لِلْحَيَاةِ قِيمَة، فَيَنْتَجُ لَنَا الشَّاعِرُ صُورَةً نَابِعَةً مِنْ رَحْمِ مَعَانَاتِهِ الْنَّفْسِيَّةِ وَالْجَسْدِيَّةِ، وَفِي الْوَقْتِ ذَاتِهِ يَعْبُرُ عَنْ أَيْمَانِهِ بِقَضَاءِ اللَّهِ وَقَدْرِهِ، وَالْمَوْتُ مَحْتَوِيٌّ لَا مُفْرِّغٌ مِنْهُ، فَقَدْ اسْتَعْمَلَ الشَّاعِرُ أَسْلُوبًا فَنِيًّا مُؤْثِرًا مِنَ الصُّورِ الْحَسِيَّةِ وَالْكَلِمَاتِ الدَّالِلَةِ عَلَى الْحَزَنِ وَالْأَلَمِ مُثْلًا (أَرْقَتْ) وَ(اصْرَمَتْ) (نَائِحَة)، كَذَلِكَ اسْتِخْدَامُهُ لِلتَّكْرَارِ وَالتَّضَادِ لِزِيادةِ التَّأْثِيرِ عَلَى الْمُتَلَقِّيِّ، فَنَجَدَ تَصْوِيرَ دَقِيقَ مُتَنَاسِقَ التَّعْبِيرِ فِيهِ مَعْ مَضْمُونِ الْبَيْتِ، وَمِنْ صُورِ التَّنَاسِقِ الْفَنِيِّ الْأُخْرَى قَوْلُ أَبِي الْخَرَاشِ الْهَذَلِيِّ فِي قَوْلِهِ^(١٠) :

وَإِنِّي لَأُثْوِي الْجَوْعَ حَتَّى يَمَلَّنِي

فَيَذْهَبَ لَمْ يَدْئُسْ ثِيابِي وَلَا جَرْمِي

أَيْ أَنَّهُ يَطْبِيلُ حَبْسَهُ لِلْجَوْعِ حَتَّى يَمْلِهِ، فَهِيَ صُورَةُ حَيَّةٍ مُعْبَرَةٍ عَنْ عَزَّ النَّفْسِ، وَالْكَرَامَةِ وَالصَّبْرِ عَلَى مُشَاقِّ الْحَيَاةِ، فَهِيَ صُورَةُ وَاقْعِيَّةٍ لِحَيَاةِ الْكَثِيرِ مِنَ الصَّعَالِيَّكِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، اذَ أَسْتَعْمَلُ الشَّاعِرُ كَلِمَةً (جَرْم) لِمَا تَحْمِلُهُ مِنْ دَلَالَاتٍ أَوْسَعَ مِنْ كَلِمَةِ (جَسَد)؛ فَهِيَ تَشِيرُ إِلَى الْكِيَانِ بِأَكْمَلِهِ بِمَا فِي ذَلِكَ النَّفْسِ وَالرُّوحِ وَلَيْسَ فَقْطَ الْجَانِبِ

المادي، فالشاعر لا يتحدث عن الجوع الذي يؤثر في جسده، بل عن حالة من الضعف والانهاك الكامل الذي يؤثر على كل جانب شخصيته، والجمل يعكس البعد الروحي وعمق التفكير، ومن الوجوه الأخرى للتناسق الفني أن ترسم الصورة بعدة الفاظ تشتراك كل لفظ منها لتكوين جزءاً من الصورة ويكون مساعداً للألفاظ الأخرى في إبراز الصور، ويقصد به رسم الصورة بعبارة كاملة، وقد نوه سيد قطب في نظريته إلى نوع من أنواع التناسق الفني هو قد يستعمل لفظ واحد لعبارة في رسم صورة كاملة؛ أو هناك مواضع التي يتناسب فيها التعبير مع الحالة المراد تصويرها فتساعد على إكمال الصورة الحسية أو المعنوية، وهذا كله ينتهي إلى تناسق المعاني والأغراض^(١١). ومن ذلك التناسق قول عروة بن الورد^(١٢) :

أَرَى أُمَّ حَسَانَ الْغَدَاءَ تَلَوْمِنِي ثُخَوْفِنِي الْأَعْدَاءَ وَالنَّفْسُ أَخْوَفُ

تَقُولُ سُلَيْمَى لَوْ أَقْمَتَ لِسِرَنِي وَلَمْ تَدِرِ أَنِّي لِلْمُقَامِ أَطْوِفُ

لَعْلَ الَّذِي حَوَقْنَا مِنْ أَمَامِنَا يُصَادِفُهُ فِي أَهْلِهِ الْمُتَخَلَّفُ

اذ تعكس هذه الابيات الحالة النفسية المعقدة بين رغبة الغزو وإصرار الزوجة على بقائه ولو أنها على مخاطرته بنفسه، اذ استخدم الشاعر أساليب التضاد والطريق والتكرار ليعكس الصراع الداخلي للشاعر ويعطي عمقاً للمعنى واستخدامه (الغداة - والمساء) للدلالة على مرور الزمن وتكرار الموقف ولفظة غداة تعني أو النهار او الصباح الباكر واستعماله لهذا اللفظ ساعده على تحديد المعنى ودقته .

١- دقة الألفاظ:-

إذا أردت ان تصنع كلاماً فأخطر معانيه بباليك، وتتوق له كرائم اللفظ، واجعلها على ذكر منك؛ ليقرب عليك تناولها، ولا يتبعك طلبها، وينبغي ان تجري مع الكلام بأداء، فإذا مررت بلفظ حسن أخذت برقبته، او معنى بديع تعلقت به ، وينبغي ان ترتب الألفاظ ترتيباً صحيحاً؛ فيقدم منها ما يحسن تقديمها، وتؤخر منها ما يحسن تأخيره، وهذا يدل على ان أعظم مدار البلاغة على تحسين اللفظ؛ لأن المعاني إذا دخل بعضها في بعض هذا الدخول، وكانت الألفاظ مختارة حسن الكلام^(١٣). تعني اختيار انساب الألفاظ لأداء المعنى بوضوح، وان هذا الاختيار للألفاظ لا يراد به الألفاظ ذاتها، بل الألفاظ منضمة الى المعاني، بحيث لا يتحقق المعنى المراد إلا بهذا اللفظ دون سواه، بغض النظر عن الاعتبارات البديعية الأخرى فلا الألفاظ ذات أولوية على حساب المعاني ولا المعاني ذات أولوية على حساب الألفاظ^(١٤). إذ تمتاز اللغة العربية بدقة التعبير بالألفاظها وتركيبها، والالفاظ فيها معنى لكل لفظ خاص به أو عدة الألفاظ يعبر كل منها عن نوع من تنويعات ذلك المعنى، ولعل العربية اغنى اللغات المعاصرة عن المعاني المجردة والانفعالات والعواطف^(١٥). وهذه الدقة تتجلى في اشعار الصعاليك كسائر الشعر الجاهلي الذي يتميز ان معظمها يميل الى الخشونة والفحشامة أكثر من ميله الى الرقة والعنوية وهذا ناجم عن طبيعة الحياة الجاهلية وخلوها من الزخارف^(١٦). ونجد هذه الدقة في اللفظ الذي يحدد التعبير الدقيق والذي يحدد بدوره مدلول العبارة، ومن ذلك قول تأبطة شراً، يصف لنا خروج القطاري بدقة بعد غروب الشمس وكأنه يعرف الدقيقة التي تخرج بها، وقيل اسود القطاوي كما نص ابن الاعربى في التوارد، إذ يقول^(١٧):

بعيد غروب الشمس مختلف الرمس

أصم قطاري يكون خروجه

وفي قول أبي الخراش الهذلي^(١٨):

فُوْيِقَ الْبَضِيعِ فِي الشَّعَاعِ حَمِيلٌ

وظلت تراعى الشمس حتى كأنها

ذَكَا النَّارِ مِنْ نَجْمِ الْفُرُوعِ طَوِيلٌ

وظلَّ لَنَا يَوْمٌ، كَانَ أَوَارَهُ

وفي قول الاعلم الهذلي^(١٩):

بِطْنَ ضَرِيحةٍ ذَاتِ النَّجَالِ

فلسَتْ لِحَاصَنَ إِنْ لَمْ تَرَوْنِي

بعورش وسط عرعرها الطوال

وأمِي قِينَةٌ إِنْ لَمْ تَرَوْنِي

كذلك في قول آخر لتأبط شرآ^(٢٠):

وَجَئْتَ إِلَيْنَا فَارِقاً مُتَبَاطِنَا

تَقُولُ تَرَكْتَ صَاحِبَأَ لَكَ ضَائِعًا

أَوْ إِثْنَيْنِ مِثْلِنَا فَلَا أُبْثُ آمِنَا

إِذَا مَا تَرَكْتَ صَاحِبَيِ الْتَّلَائِةِ

وقول عروة بن الورد^(٢١):

إِذَا اغْبَرَ أَوْلَادَ الْأَذْلَةِ أَسْفَرَا

أَقْبَ وَمَخَاصِ الشَّتَاءِ مَرْزَأً

فقد وصل الشعراء في دقة اللفظ درجة عالية من تحديد مدلول العبارة، ولا شك ان هذه الالفاظ جاءت بشكل عفوياً وذلك قياساً مع طريقة معيشتهم، على خلاف الشعراء الجاهليين الذين كانوا يقضون عاماً كاملاً في نظم قصائدهم التي تعرف بالحوليات .

-٢- معجمية اللغة:-

لا شك عند دراسة لغة الشعر - البحث في الألفاظ من حيث مستوى الغرابة والوضوح، واثر ذلك في فن القول، وان وجود الألفاظ الغربية في شعر الصعاليك هي صفة غالبة في شعرهم، فقد كانت لغتهم لغة الشعر الجاهلي، مهما ابتعدوا عن المجتمع، اذ هي أساس التبادل الفكري بين أبناء المجتمع، وقد اختلف القدماء فيما بينهم في تفسير وشرح هذه اللغة لصعبيتها، فنحن بحاجة الى اجهاد فكري في بعض الأحيان والعودة إلى المعاجم اللغوية لفهم بعض مفرداتها، والناظر في شعر الصعاليك يشعر، في بعض الأحيان بأنه قبلة مجموعة من الطلاسم اللفظية او غموض بعض الألفاظ، ويمكن القول بسبب البيئة الصحراوية وشعر الصعاليك يعج باللغات المعجمية او الغربية كما عرفها جلال الدين السيوطي في كتابه المزهر "ان تكون الكلمة وحشية لا يظهر معناها فيحتاج في معرفتها إلى إن ينفر عنها في كتب اللغة الميسوطة كما روی عن عيسى بن عمر النحوي انه سقط عن حمار فأجتمع عليه الناس؛ فقال : مالكم تكأأتم على ذي جنة افرنعوا عنـي، أي اجتمعـت تتحـوا"(٢٢) ومعجمية اللغة هي دراسة دقيقة للألفاظ والمفردات التي استخدمنـها الشعراء في قصائدهـم، وللوصول الى معيار موضعي يعينـ علينا تحـديد الألفاظ المعجمـية في شـعر الصـعالـيك، وـشعر الـقدمـاء يـكـثـر الغـرـيب في شـعر الصـعالـيك، فـقد شـعر بذلك

رواية شعر الصعاليك، وفطن اللغويون إلى إن في شعر هؤلاء ألفاظاً لا يعرفها عامة العرب، وقد قالوا إنها لا ترد إلا في هذه المواطن والشعراء الصعاليك قد يأتون بالكلام السهل المألف، لكنهم يدخلون في بعض الالفاظ المعجمية فتطبعه بطبع خاص^(٢٣).

والمنتبع لأشعارهم يجد طائفة من الألفاظ الغربية أو المعجمية لا توجد في مكان آخر، ومن ذلك قول تأبظ شرًا إذ يقول^(٢٤) :

هجيف رأي قسراً سمالاً وداجنا

وتحثت مشعوف النجاء كأنني

إذا استدرج الفيفاء مد المغابنا

من الحصر هزروف لأن عفاء

هزف يبذ الناجيات الصوفنا

أرج زلوج هزافي زفازف

فنرى من الصعب اهم هذه الأبيات وإنها بحاجة إلى معاجم لغوية، لفهم غريبها، وأغلب كلمات البيتين (تحث - أرج) تعني الفرار والحركة والهروب، التي يحياها الصعاليك، كذلك في قوله^(٢٥) :

مجامع صوحية نطاف مخاصر

وشعِّ كشلِ الثوب شكس طريقه

جبار لصم الصخر فيه قرار

به من نجاء الذلو بيض أقرها

وفي قول آخر له (٢٦):

هِيَامْ كَجْفَرُ الْأَبْطَحُ الْمُتَهِيلُ
وَلَا خَرَعْ خِيَابَةُ ذِي غَوَائِلِ

يَؤْنِفُهَا مَسْتَأْنَفُ النَّبْتِ مَبْهِلُ
وَلَسْتُ بِتَرْعِي طَوِيلُ عَشَاؤِهِ

تَجَدُّنِي مَعَ الْمَسْتَرِعِلِ الْمُتَعَبِّلِ
مَتَى تَبْغِي مَا دَمْتُ حَيَا مَسْلَامَا

وخيابة أي بمعنى الرديء كما ورد في لسان العرب ولم تورد إلا في قول تأبطن شراً؛ إذ كثر الالفاظ المعجمية في شعر تأبطن شراً، فكلمة (مستوعل)، فقد فسرها اللغويون على عدة تفاسير، فقد قيل هو الذي ينهض في الرعيل والقول الثاني الخارج في الرعيل، والقول الثالث هو قائد الفرسان كأنه يستحثها، وغيرها من التفاسير (٢٧).

كذلك في قول الأعلم الهذلي (٢٨):

جَلَوْهُنْ ثِيَابَ رَاهِبٍ
سَوْدَ سَاحَلِيْلَ كَأْنَهُ

فالاصمعي لم يعرف معنى (الساحيل) في قول الشاعر، يصف جراء الضباب كذلك نجد الشنفرى يسير على خطى تأبطن شراً في ايراد الغريب في شعره، بأسلوب خشن في لفظه الذي يمثل بيئه البدواة في أصدق تمثيل، كما استخدم أسلوب محكم والصدق في تصوير الحياة الواقعية، فيقول (٢٩) :

نَمُرْ بِرَهِيْ الماءِ صَفَحاً وَقَدْ طَوَتْ
ثَمَائِلُنا وَالزَّادُ ظَنٌّ مُغَيَّبٌ

ثَلَاثاً عَلَى الْأَقْدَامِ حَتَّى سَمَا بِنَا
عَلَى الْعَوْصِ شَعْشَاعٌ مِنَ الْقَوْمِ مِحَبُّ

فَشَارُوا إِلَيْنَا فِي السَّوَادِ فَهَجَّهُوا
وَصَوْتٌ فِينَا بِالصَّبَاحِ الْمُؤْبُ

وَنَعْلَ كَأْشَلَاءِ السَّمَانِيِّ تَرَكَتْهَا
عَلَى جَنْبِ مُورِّ كَالْنَمِيَّةِ أَغْبَرَا

أَمْشَى بِأَطْرَافِ الْحَمَاطِ وَتَارَةٍ
يَنْفَضُ رَجْلِيْ بُسْبُطًا مَغْضُصَرًا

كذلك كثرة الألفاظ المعجمية في شعر صخر الغي، إذ كثر فيها الاغرب،
وصعب فهم كلماتها في الولهي الأولى، فيحتاج القارئ إلى معاجم لغوية لفهم مفرداتها،

في يول (٣١) :

تَهَرِّأْ مِنِّي أَخْثُ آلِ طَيْسَلَه
قَاتَ أَرَاهُ مُبَلَّطًا لَا شَيْءَ لَه

وَقَبَلَهَا عَامٌ إِرْتَبَعْنَا الجُعَلَه
مِثْلُ الْأَتَانِ نَصَفًا جَنَعَلَه

وَتَارَةً أَنْبُثُ أَبَثُ الْأَقْثَلَه
خَزَعَلَهُ الصَّبَاعُنِ رَاخَ الْهَنَبَلَه

وَهَلْ عَلِمْتِ فُحْشَاءَ جَهَلَه
مَمْغَوَّهَهُ أَعْرَاضُهُمْ مُمْرَطَه

وَأَطْعَنَ السَّحْسَاحَةَ الْمُشَاشِلَه

وَأَمْنَحَ الْمَيَاخَةَ السَّبَحَالَه

فَنَرَى غَرَابَةُ الْأَلْفَاظِ وَصَعْوَبَةُ قِرَاءَةِ النَّصِّ، وَغَيْرُهَا عِنْدَ ابْنِ الْخَرَاشِ الْهَذَلِيِّ^(٣٢):

فَقُلْتُ وَأَنْكَرْتُ الْوُجُوهَ هُمْ هُمْ

رَفْوَنِي وَقَالُوا يَا حَوَيْلِيْ لَا شَرَع

يُزَعِّغُهُ وَرَدُّ مِنَ الْمَوْمِ مُرْدِمْ

فَعَدَيْتُ شَيْئاً وَالدَّارِيسُ كَائِنَا

أَقْبُ وَمَا إِنْ تَيْسُ رَبِيلِ مُصَمْمِ

فَوَاللهِ مَا رَبَدَاءُ أَوْ عَلْجُ عَانَهُ

لَدِيَ الْمَتْنِ مَشْبُوْخُ الدِّرَاعِينِ حَاجَمْ

أَوَائِلُ بِالشَّدَّةِ التَّلِيقِ وَحَثَنِي

وَفِي قَوْلِ عُرُوْهَ بْنِ الْوَرْدِ^(٣٣):

إِذَا اغْبَرَ أُولَادَ الْأَذْلَةَ أَسْفَرا

أَقْبُ وَمَخْمَاصُ الشَّتَاءِ مَرْزا

وَالْلَّقبُ تُعْنِي ضَامِرُ وَالْمَخَامِصُ الْجَائِعُ، كَذَلِكَ فِي قَصِيدَةٍ أُخْرَى لِلشَّاعِرِ

نَفْسِهِ^(٣٤):

لَهُ بِطِنَابِنَا طُبُّ مُصَيْثُ

أَفِي نَابِ مَنْحَنَاها فَقِيرَا

وَقَدْ نَامَ الْغَيْوُنُ لَهَا كَتِيتُ

تَبِيتُ عَلَى الْمَرَافِقِ أُمُّ وَهِبِ

يَدًا جَاءَتْ تُغَيِّرُ لَهَا هَتِيتُ

وَرِبَّتْ شُبَعَةٍ آثَرَتْ فِيهَا

وفي قول أبي طمحان القيني (٣٥) :

فَأَصْبَحَنَ قَدْ أَقْهَيْنَ عَنِّي كَمَا أَبْتَ
حِيَاضُ الْأَمْدَانِ الْهِجَانُ الْقَوَامُخُ

وفي بيت حاجز بن عوف الاذدي (٣٦) :

حُضَّا خِصَّةً بِخُضْرِي السَّيُولِ
قَدْ بَلَغَ الْمَاءُ حِذْفَارَهَا

والخخصة هي صوت الماء القليل في الإناء إذا حركته أو هو مكان كثير الماء والشجر، وغيرها الكثير من الألفاظ المعجمية في شعر الصعاليك، وهي ألفاظ نادرة لا ترد إلا في شعر الصعاليك لأنها انبعثت من أعماق الصحراء، إذ إن لغة الصعاليك أدبية، وهي اقرب إلى فطرة اللغة العربية وهي صادرة من منبعها الأول قبل إن تؤثر بها التيارات الاجتماعية، إذ نرى أكثر المعاجم اللغوية تعتمد على عدد كبير من اشعار الصعاليك، منها تاج العروس ولسان العرب وغيرها من المعاجم، فنلاحظ من خلال ما ورد ذكره من شعر الصعاليك كثرة الألفاظ المعجمية في شعرهم، والقارئ بحاجة إلى الرجوع إلى المعاجم لمعرفة معاني هذه المفردات .

- تركيب البناء اللفظي :-

"ينظم القصيدة الجيدة نوعان من العلاقات النحوية النوع الأول منها هو ترابط الجمل الواحدة في داخلها بواسطة العلاقات النحوية المعروفة على مستوى الجملة من الابتدائية والخبرية او الفعلية او الفاعلية، وما يلحق بهما من معلمات وتوابع، مما يتسلط عليها من معاني والاستفهام والنفي والتوكيد والعلطف وغيرها من معاني الأدوات ومن التقديم والتأخير، إما النوع الثاني تماسك القصيدة كلها في إطار واحد

محكوم بعلاقات نحوية سياقية توثق من عرى الترابط بين الجمل بعضها والبعض الآخر مضافاً إليها إشارات المتشابهة بين جملة وأخرى، وهذين النوعين من العلاقات نحوية يكونان معاً سدى نسيج القصيدة ولحمته بحيث يؤدي الفصل بينهما إلى تمزيق نسيج القصيدة وتشعير أجزائها، لكن تظل محاولات الكشف عنهم في آنها تلطف مشروعة العمل الشعري" (٣٧) .

فالبناء اللغوي يُعدُّ من الأسس الجوهرية والقاعدة الأساسية للغة العربية، حيث تظهر اللغة مرونة كبيرة في يد الناطقين بها، مما يتيح لهم استخدامها لأغراض ومقاصد متعددة، حيث يتمكن الأفراد من تشكيل اللغة وفقاً لرغباتهم، واختيار أي سر واخف المفردات واعذهبها، وابتكر التركيب اللغوية جديدة غير مسبوقة مما يعكس ثراء اللغة العربية وقدرتها على التعبير عن أفكار ومشاعر متنوعة " فاللغة العربية هي المكون الجوهرى الذي يهب الشعر سر شاريته المصورة للمشاعر والأحساس المخالجة للنفس ومساورتها، اذ هي لغة افعال يستخدمها الشاعر ليجسد لحظات من حياته او ذكريات او تجارب مر بها، فيضفي عليها ايحاءات واصداء مختلفة باختلاف نفسية الشاعر في التعبير عنها باللغة المكونة من الألفاظ والتركيب وايقاع متمثل بالوزن والقافية وبراعة الصور والتشكيلات البدوية بلغة فنية متألقة بالدلائل، متحققة فيها القيمة التعبيرية من انتظام التعبير اللغوي مع الصور المعنوية وموسيقى النغم والصور المعنوية والغاية منها ان تثير عواطف المتلقى، ولغة الشعر هي مجموعة من العلاقات الشكلية والمضمونية مترابطة لغة وجرساً ودلالة وإيقاعاً وصورة، تولف بنائها الفني الممثل، من خلال نماذجها وامتثلتها الشعرية في نمط موسيقها الشعرية ذات القافية الموحدة والوزن الواحد وفي تعدد اغراضها او تقردها بغرض واحد. (٣٨) وللبيئة اثر في صقل قريحة الشاعر، وتبابين، فيرق شعر احدهم

ويصلب شعر الآخر، ويسهل لفظ أحدهم، ويتوعد منطق غيره، إنما ذلك بحسب اختلاف الطياب، وتركيب الخلق فأن سلامـة اللفـظ تتبع سلامـة الطـبع^(٣٩) والألفاظ هي الركيزة الأساسية في بنية القصيدة، يستعملها الشاعر لخلق نص ادبـي يعبر عن تجربـة شـعـرـية يـنـقلـها الشـاعـرـ إلى المـتـلـقـيـ، فـالـأـلـفـاظـ لـيـسـ مـجـدـ رـمـوزـ تـشـيرـ إلىـ أفـكـارـ وـمـعـانـيـ مـحـدـدـةـ؛ بلـ هـيـ المـقـومـ الـأـسـاسـيـ لـإـبـراـزـ بـرـاعـةـ الـبـلـاغـةـ فـيـ الشـعـرـ، وـتـوـظـيفـ مـخـلـفـ الـأـنـسـاقـ الـلـغـوـيـةـ وـالـبـلـاغـيـةـ عـلـىـ اـنـحـاءـ مـخـلـفـةـ فـيـ مـعـضـمـ الـقـصـائـدـ، مـنـ خـلـالـ تـوـظـيفـ عـنـاصـرـ الـبـنـاءـ الـلـفـظـيـ فـيـ كـلـ قـصـيـدةـ، فـتـكـشـفـ عـنـ مـدـىـ بـلـاغـةـ الـأـدـاءـ الشـعـريـ عـلـىـ مـسـطـوـيـ الـلـفـظـ وـالـعـبـارـةـ وـالـمـقـطـعـ الـشـعـرـيـ وـالـقـصـيـدةـ، وـتـرـكـيبـ الـبـنـاءـ الـلـفـظـيـ يـشـيرـ إلىـ درـاسـةـ بـنـيـةـ الـكـلـمـةـ مـنـ الدـاخـلـ، وـكـيـفـيـةـ تـكـوـينـهاـ مـنـ مـقـاطـعـ اوـ تـحـلـيلـ الـكـلـمـةـ إـلـىـ مـكـوـنـاتـهاـ الـأـسـاسـيـةـ، مـنـ حـيـثـ الـقـوـالـبـ الـتـيـ تـبـنـىـ عـلـيـهـاـ الـكـلـمـاتـ، وـالـحـرـوفـ الـتـيـ تـضـافـ إـلـىـ جـذـرـ الـكـلـمـةـ لـتـكـوـينـ الـكـلـمـةـ وـتـغـيـيرـ مـعـناـهـاـ وـوـظـيـفـتهاـ النـحـوـيـةـ^(٤٠). فـالـتـرـابـطـ بـيـنـ اـبـيـاتـ الـقـصـيـدةـ لـاـ يـقـتـصـرـ عـلـىـ الـقـافـيـةـ فـقـطـ وـانـماـ هـنـاكـ أـمـورـ أـخـرىـ تـؤـديـ هـذـاـ التـرـابـطـ، مـنـهـاـ الـوزـنـ وـالـعـطـفـ وـالـشـرـطـ وـالـسـؤـالـ، وـالـتـضـمـنـ وـالـاقـضـاءـ، وـالـسـرـدـ الـقـصـصـيـ، فـضـلـاًـ عـنـ وـحدـةـ الـمـوـضـوعـ وـالـغـرـضـ وـغـيـرـهـ مـنـ الـأـمـورـ الـأـخـرىـ الـتـيـ تـسـاـهـمـ فـيـ تـقـوـيـةـ هـذـاـ التـرـابـطـ بـصـورـةـ لـفـظـيـةـ اوـ مـعـنـوـيـةـ^(٤١). وـانـ الـلـفـظـةـ هـيـ لـبـنـةـ تـصلـحـ فـيـ مـوـضـعـ ماـ وـتـقـسـدـ فـيـ مـوـضـعـ آـخـرـ، وـقـدـ تـدـلـ عـلـىـ مـعـانـيـ مـشـرـكـةـ فـيـ مـوـضـعـ لـتـدـلـ عـلـىـ مـعـنـىـ وـاحـدـ، وـقـدـ تـكـونـ فـيـ الأـصـلـ الـلـغـوـيـ يـرـادـ لـهـاـ انـ تـدـلـ عـلـىـ مـعـانـ عـدـةـ، لـذـكـ كـانـ الـعـرـبـ يـتـبـارـونـ فـيـ التـعـبـيرـ عـنـ مـعـانـ عـدـةـ، لـذـكـ كـانـ الـعـرـبـ يـتـبـارـونـ فـيـ التـعـبـيرـ عـنـ الـمـعـانـيـ الـكـثـيرـ فـيـ الـأـلـفـاظـ مـعـدـوـةـ، فـكـثـرـةـ مـعـانـيـ الـلـفـظـ وـتـنـوـعـ دـلـالـاتـهـ فـيـ مـيـدانـ وـاحـدـ تـسـتـحـيلـ إـلـيـهـ الـعـقـولـ وـالـقـلـوبـ مـعـاًـ، فـالـمـعـانـيـ اـعـمـ مـنـ اـنـ تـكـونـ الدـلـالـةـ عـلـيـهـاـ بـالـبـنـاءـ الـلـفـظـيـ وـهـدـهـ، اـنـماـ تـنـطـلـقـ مـنـ الـمـفـرـدـاتـ وـالـتـرـاكـيـبـ فـإـذـاـ اـرـدـنـاـ اـنـ تـلـتـمـسـ

الإشارات الأولى لأهمية تركيب البناء اللفظي وصياغة الكلام نجده عند ابن المقفع وذلك بقوله " فإذا خرج الناس من ان تكون لهم عمل أصيل، وان يقولوا قولًا بديعاً فليعلم الواصفون المخبرون أن احدهم ،وإن أحسن وابلغ ليس رائداً على ان يكون كصاحب فصوص وجد ياقوتاً وزبرجاً ومرجاناً، فنظمه قلائد وسموطاً واكاليل، ووضع كل فص موضعه وجمع الى كل لون شبهه؛ مما يزيد بذلك حسناً، فسمي بذلك صائغاً رفيعاً^(٤٢) والبلاغة هي معيار لسلامة البناء اللفظي وجمال التركيب النحوي، فالبناء اللفظي هو الطريقة التنظيم بها الكلمات والعبارات لتشكل المعاني الأحساس في النص الشعري، اذ يعتمد الوزن والقافية في خلق إيقاعاً معيناً ويعزز جمالية النص، لقصد التأثير في المتلقى، كذلك في اختيار الكلمات والعبارات بعنابة إضافة الى المحسنات والاستعارات التي تتناسب مع المشاعر وإضفاء عمق على النص ولخلق تأثير معين لدى القارئ، ومن بناء التركيب اللفظي في شعر الصعاليك، في قول مالك بن حريم الهمذاني في قصيته (يا عمرو لو ابصرتني) الذي يفترض فيها بشجاعته، فيقول^(٤٣):

يَا عَمْرُو لَوْ أَبْصَرْتَنِي لَرَفَوْنِي فِي الْخَيْلِ رَفَوْنِي

فَأَقِيتُ مِنِّي عِرِيداً يَقْطُو أَمَامَ الْخَيْلِ قَطَوْنِي

لَمَّا رَأَيْتُ نِسَاءَهُمْ يَدْخُلُنَّ تَحْتَ الْبَيْتِ حَبَوْنِي

وَسَمِعْتُ رَجَرَ الْخَيْلِ فِي جَوْفِ الظَّلَامِ هَبِي وَهَبَوْنِي

نلاحظ بدأ الشاعر بالنداء والطلب بـ(يا عمرو) وهو نداء مباشر وقوى، ثم يتبعه بطلب مستتر (لو ابصرتني) للتعبير الرغبة في أن يشهد صاحبه ما يملكه من قوة وشجاعة، كذلك نرى كثرة استخدام الشاعر للفعل المضارع للتعبير عن الحال المستمر والفعل المتكرر مثل (الروفوني - يقطوا - دخلن - سمعت) كذلك يعطي الشعور بالحركة والحيوية للنص، كذلك استخدامه للصفة المشبهة للتعبير عن شدة الفعل وحال الشيء، كذلك استخدام الشاعر للمحسنات البديعية من التكرار والطابق والجناس وغيرها لاصفاء ايقاعاً للنص الشعري، إذ تميزت هذه الأبيات بجمالية لغوية عالية، حيث استخدم الشاعر مجموعة متنوعة من الأساليب البديعية والإعرابية لتوصيل المعنى بشكل مؤثر، ومن الصور الأخرى لتركيب البناء اللغظي في شعر

أبي الخراش الهذلي، في قوله^(٤٤):

أرقت لهم ضافني بعد هجعةٍ
على خالدٍ فالعين دائمة السجم

وَمَا بَعْدَ أَنْ قَدْ هَذَنِي الْحُزْنُ هَذَّةً
تَضَالَ لَهَا جَسْمٌ وَرَقَ لَهَا عَظَمٌ

وأن قد بدا مني لما قد أصابني
من الحزن أني ساهم الوجه ذو هم

يبرز الشاعر حالة قلق من خلال لفظه (أرق) للتعبير عن السهر وعدم الراحة، كذلك في جملة (خالد العين) دائمة السجم، تعبير مجازي عن لحزن الشديد، كذلك في التركيب النحوي (ما بعد هدني - الدهر - قده - تطال لها جسمي)، إذ يعبر عن استمرارية الألم وتدهور الحالة الجسدية بسبب الحزن، وهذا التركيب يحمل صور معبرة، قول آخر لابي الخراش الهذلي^(٤٥):

يُشَلُونَ كُلَّ مُقْلِصٍ خَنَابٍ

لَمَا رَأَيْتُ بَنِي نُفَاثَةَ أَقْبَلُوا

وَكَرِهْتُ كُلَّ مُهَنْدٍ قَضَابٍ

فَنَشَيْتُ رِيحَ الْمَوْتِ مِنْ تِلْقَائِهِمْ

وَطَرَحْتُ عَنِي بِالْعَرَاءِ ثِيَابِي

وَرَفَعْتُ سَاقًا لِإِخَافُ عِثَارَهَا

نرى دقة الشاعر في اختيار الألفاظ (يشلون) أي بمعنى الحركة القوية والاندفاع، كذلك وصفه الدقيق للسيف بذكر (المقلص - الخناب - مهند قضاب)، أي الطويل القاطع، وبراعته في تركيب البناء اللغطي في رسم الصورة التشكيلية، ونشيب ريح الموت، أي شمت، وفي استخدامه للمحسنات البديعية الطbac (رفعت ساقا - وطرحت) اما لها من تأثير في رسم الصورة، اذ برع الشاعر في اختيار الصور البلاغية والعبارات ذات تأثير في نفس المتلقى، ومن صور البناء الأخرى في قول عروة بن الورد^(٤٦):

وَبِيَضٍ خِفَافٍ وَقَعْنَانَ مُشَهَّرٍ

نُطَاعُنْ عَنْهَا أَوْلَى الْقَوْمِ بِالْقَنَّا

وَيَوْمًا بِأَرْضِ ذَاتِ شَتِّ وَعَزَّزِ

وَيَوْمًا عَلَى غَارَاتِ نَجَدٍ وَأَهْلِهِ

وارض ذات الشت، شجرة طيب مرة الطعم يدبغ به وينبت في جبال تهامة ونجد، فقد استخدم الشاعر أسلوب البساطة مع العمق، اذ ابياته تجمع بين بساطة العبارة والمعنى وبين العمق في الإيحاء والصور الشعرية، وفي قول اخر له^(٤٧):

احلى الله صعلوكاً اذ نال مذقه

توسد احدی ساعدیہ فہوما

تركيب البناء اللغطي في البيت الشعري يتكون (لحى الله - نال - توسد) والاسماء
صعلوكاً - مذقه - أحد - ساعديه - فهو ما) والحروف وكل منها وضيافته اعرابية
محددة، والبناء يعطي معنى وسلامة في التعبير .

٤- تراصف الجمل:-

لللشعر أدوات يجب إعدادها قبل مرامه وتتكلف نظمها، فمن نقصت عليه أدوات من أدواته لم يكمل له ما يتكلفه منه، وبيان الخلل فيما ينظمها، ولحقته العيوب من كل جهة، فمنها التوسع في علم اللغة، والبراعة فهم الاعراب، فتسابق معانيه ألفاظه فيلتذ الفهم يحسن معانيه كالالتذاذ السمع بمؤنقة اللفظة وتكون قوافييه كالقوالب لمعانيه، وتكون قواعد للبناء يتربّع عليها ويعلو فوقها ويعلق كل بيت ويتحقق له نظمها على تفاوت ما بينه وبين ما قبله، فإذا كملت له المعاني وكثرت الأبيات، وفق بينها بأبيات تكون نظاماً لها، وسلكاً جاماً لما شتت منها^(٤٨). رصف قدميه ضم احدهما إلى الأخرى، وتواصف القوم في الصف قام بعضهم إلى لزق بعض^(٤٩). تراصف من يتراصف، تراصفاً، فهو متراصف، والمفعول متراصف فيه، ويترافق الناس في الصف؛ أي أنظم بعظامهم إلى بعض^(٥٠). "وان الكلمات وهي معزولة ليست شاعرية بحد ذاتها ولا تقدم معنى إضافياً جديداً؛ لكنها في سياق فني تكتسب دلالات جديدة ما كانت لتكتسبها لو لا نسقها الشعري الذي وضعت فيه، " فالكلمات لا تقدم سوى تحديد ضئيل لمعناها، وهي في نسق النص تتبدل دلالاتها، وتتشابه في سياق لكتسب تحولاً آخر، وقد تتماهي في أكثر من معنى، كما ان القصيدة تعيد الكلمات

مغامراتها اتجاه المعنى، وربما في قصيدة أخرى للشاعر نفسه تكتسب الكلمات نفسها تشكلاً دلائياً آخر، لذا نجد الركيزة الأساسية في الشعر هو باختيار الكلمات وتنسيقها في النص وترافق الكلمات والجمل رصفاً هندسياً محكماً، يحقق فيه الإثارة الشعرية من خلال روابط محكمة بين التراكيب اللغوية ضمن مسار الجملة الواحدة؛ اذ تشكل خاصية الانسجام ركن أساسى في خلق الشعر، وان مقصودية التشكيلية الجمالية هي صفوه المهارة الشعرية؛ فالشاعر لا تبدي مهارته بتسييق الأفكار ، او رسم الدلالات؛ وانما تكمن مهارته صياغة الكلمات ورصفها^(٥١) . وترافق الجمل والكلمات مع بعضها البعض وتوزيعها بشكل يؤدى الى الانسجام والتناسق والتكامل الشعري^(٥٢) .

٥- البنى النحوية :-

نالت الجملة في اللغة العربية حضرة فياضة من اهتمام النحاة العرب، فقد درسوا أنواعها وانماطها وصورها، مما نتج لهم تراث ثر، فقد عرفها القدماء ووضعوا لها حدود، فقد عرفها الجرجاني في كتابه التعريفات " عبارة عن مركب من كلمتين سنتت احداهما الى الأخرى سواء أفادت كقولك زيد قائم، او لم يفده؛ كقولك ان يكرمني؛ فإنه جملة لا تقييد إلا بعد مجيء، جوابه؛ ف تكون الجملة اعم من الكلام منطلاقاً^(٥٣) . وهي عند المحدثين " اقل قدر من الكلام يفيد السامع معنى مستقلاً بنفسه، سواء تركب هذا القدر من الكلمة واحدة او أكثر^(٥٤) . فهي افاده التركيب المعنى مستقلاً، فقد تميزت اللغة العربية بمرونة عالية في تركيب الجمل وبناء عناصرها وترتيبها، ومن خلال ذلك اتضح مجموعة من المظاهر اللغوية التي تعمل اكتساب الجملة دلالات لغوية وقوية وحيوية ومنها؛ الجملة الاسمية والفعلية والجملة الاسمية، تبدأ باسم بدأ

اصيلاً^(٥٥). وت تكون من المسند والمسند اليه وهم ركان اساسيان، فالمستد اليه هو المحدث عنه ولا يكون إلا أسماءً، وهم عادة الكلام^(٥٦).

وهو موجود بكثرة في شعر الصعاليك ومن ذلك قول تأبطة شرًّا (٥٧):

إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَحْتَلْ وَقْدَ جَدَّ جَدُّهُ أَضَاعَ وَقَاسَى أَمْرُهُ وَهُوَ مُدْبِرٌ

فالمستند اليه في هذا البيت (المرء) وهو اسم الذي تدور حوله الجملة ويصفه الخبر والمسند هو (أضاع واقسي امره وهو مدبر) وهو الخبر الذي يصف المسند إليه، كذلك في قول عروة بن الورد^(٥٨):

وَقَالُوا لَسْتَ بَعْدَ فِدَاءَ سَلَمِيٍّ بِمَغْنِ مَا لَدِيكَ وَلَا فَقِيرٌ

فالمستند اليه (لست) ضمير مستتر تقديره (انت) وهو المبتدأ الذي تحور حوله الجملة و المسند هو (بمعنى مالديك ولا فقير)، وفي قول عمرو بن البارقة^(٥٩):
رمينا بها ديار الاعادي فأثابت بكل عقب معودا

المسند اليه (كل عقب) والمسند اليه (فأثابت) .

اولاً : الجملة الاسمية في شعر الصعاليك :-

كثير استعمال الجمل الاسمية البسيطة والمثبتة في شعر الصعاليك فمنها ما جاء: اولاً المبتدأ معرفة والخبر نكرة، والثاني ان يكون المبتدأ معرفة والخبر معرفة، الثالث المبتدأ نكرة والخبر نكرة، والرابع ان يكون المبتدأ نكرة والخبر معرفة^(٦٠) والنوع الأول نجده في شعر قيس بن الحدادية^(٦١):

هم الرأس والناس من بعدهم
ذنابى، وما الرأس مثل الذئب

المبتدأ (هم) ضمير منفصل مبني على السكون في محل رفع مبتدأ وهو اسم
معرفة، انا الخبر (رأس) اسم نكرة، كذلك نجد النوع الرابع في الشطر الثاني من
البيت، (الرأس) والخبر (مثل الذئب) شبه جملة، اما النوع الثاني فنجد في قول قيس
بن الحدادية (٦٢):

لَقَدْ سُمِّتْ نَفْسَكَ يَا ابْنَ الظَّرْبِ
وَجَشَّ مَتَهُمْ مَنْزِلًا قَدْ صَبَبْ

وحملتهم مركباً باهضاً
من العباء اذ سقطهم للشفب

المبتدأ (نفسك) اسم ظاهر معرفة، والخبر (سمت) فعل ماضي مبني للمعلوم
ايضاً معرفة في البيت الأول، اما المبتدأ في البيت الثاني (منزلًا) اسم ظاهر والخبر
جسمتم، كذلك (مركتباً) مبتدأ وخبرها (حملتهم)، غالباً ما يميل الشاعر الى استخدام
الكلمات المعرفة لأضفاء الدقة والتأكيد على المعنى كذلك قد يجيء الخبر جملة
فعلية والمبتدأ معرفة، كما في قول عروة بن الورد (٦٣):

هُمْ عَيْرَوْنِي أَنَّ أُمِّي غَرِيبَةً
وَهَلْ فِي كَرِيمٍ مَاجِدٍ مَا يُعَيِّرُ

فالخبر جملة فعلية (عيروني) والمبتدأ (هم) معرفة، كذلك ورود التواسخ في
اشعارهم كقول السليك بن السلكة (٦٤):

كأن حوافر النحام لـما
ترّوح صحتي أصلاً مهار

حيث دخلت (كان) على اسمها (مناخ النحام) وهو معرفة وخبرها نكرة موصوفة
(كير مستعار)، كذلك قول الشنفري^(٦٥) :

بِئْتَنَا كَانَ الْبَيْتَ حُجَّرَ فُوقَنَا
بِرْيَحَانَهُ رِيحَثُ عِشَاءَ وَطَّلَّتِ

اذ وردة اسم كان في لفظ (البيت) وهو معرفة اما خبر كان فقد جاء في لفظة
(حجر حولنا) وهو جملة فعلية، كذلك قيس بن الحدادية^(٦٦) :

تذكّر الوصل منها بعدها شحطٌ
بِهَا الدَّيْارُ فَأَمْسَى الْقَلْبُ مُلْتَبِسًا

ورد فعل الناقص (امسى) والفعل (تذكر) .

سَأَكُو الطَّرِيقَ وَرِيقُهُمْ بِخُلُوقِهِمْ
حَقَّاً وَكَادَتْ تَسْتَمِرُ بِجُنْدِ

ورد في النص (كادت) وهي من أفعال المقاربة والشروع وهو فعل ماضي ناقص،
وهو يؤدي وظيفة أساسية في بناء الجملة، ان انتشار هذه الظاهرة في شعر الصعاليك
تعد جزءاً من تصرف الشاعر في اللغة من خلال قدرته على وصف الكلمات بأنماط
لغوية متعددة يجعل لغته الشعرية ثرية في سياقاتها مؤثرة في دلالاتها في آن واحد،
كما لا يعتبر أهمية للرتب التحوية في كل الأوقات فيخالف احياناً النظام المألوف
للرتب ويعدى الى بعثرة الالفاظ في سياقات جديدة^(٦٧).

ثانياً : حروف العطف :-

صفة حروف العطف ان تشرك الاسم او الفعل في اعراب ماقبله^(٦٨). عددها

تسعة :

(الواو - الفاء - ثم - أو - بل - لكن - أم - حتى). ^(٦٩) وأول ما يطلعنا من هذه الاحرف (الواو) وهو الاعم ثم يليه (الفاء) فكان من اقوى وظائفه التركيبة هو الرابط بين جزئي البيت، (الصدر والعجز) ^(٧٠). فنلاحظ وجود أحرف العطف في شعر الصعاليك، اذ يضيف نغماً موسيقياً خاصاً، فهو يربط بين جملتين او أكثر، كما في قول عروة بن الورد ^(٧١):

تَحْنُ إِلَى سَلْمَى بِخَرِّ بِلَادِهَا وَأَنْتَ عَلَيْهَا بِالْمَلَأِ كُنْتَ أَقْدَرَا

حرف العطف الواو اذ ربط بين الصدر والعجز في البيت الشعري، كما ربط بين رغبة الشاعر في الحنين الى ليلي وبين حالته السابقة من القوة والنفوذ، وحرف العطف يعكس هذا التناقض بين الماضي والحاضر وبين الرغبة والعجز، كذلك وجود حرف العطف فيقول صخر الغي ^(٧٢):

وَقَدْ ثَرَكَ الْفَرَخَانُ فِي جَوْفِ وَكِرِهَا بِبَلَدِهِ لَا مَوْلَىٰ وَلَا عَنْدَ كَاسِبِ

اذ يوجد حرفان عطف في هذا البيت الشعري حرف العطف (الواو - قد) كذلك تكرار حرف العطف الواو في عجز البيت، ومنها في شعر حبيب بن الاعلم الهذلي ^(٧٣):

وَفَرِيتَ مِنْ فَزْعِ فَلَا أَرْمَيْ وَلَا وَدَعْتَ صَاحِبَ

ايضاً ورد حرف عطف للربط بين جملتين، وفي قوله ايضاً^(٧٤) :

فأكون صديهم بها وأصير لضبع السواغب

ورد في النص الشعري حرف العطف (الفاء)، كذلك حرف (الواو) في قول عروة

بن الورد^(٧٥):

فإلاَّ أَنْ أُوسِّاً، فَإِنِّي حَسْبُهَا
منبطح الأوغال من ذي الشلائل

ثالثاً: حروف الجر:-

وهي عشرون حرفاً؛ ثلاثة مضت في الاستثناء: هي (خلا - عدا - حاشا)،
وثلاثة شادة: (متى - لعل - كي)^(٧٦). وتأتي حروف الجر لمعان كثيرة، ضمن
هذه المعاني الاستعلاء والتبعيض والظرفية والسببية والمجاوزة والالصاق وقد فصل
فيها العلماء^(٧٧)، ومنها ما نجده في قول عروة بن الورد^(٧٨):

ذكرت منازلاً من أم وهب محل الحي أسفل ذي النمير

وايضاً من حروف الجر في قول تأبطة شراً^(٧٩):

يا عيذ ما لك من شوقٍ وإيراقٍ ومَرِ طَيفٍ على الأهوال طَرَاقٍ

وكذلك في قول اخر للشاعر^(٨٠):

ستأتي إلى فهم غنيمة خلسة وفي الأزد نوح ويلة بعوبل

وأيضاً قول الشنفري^(٨١):

فوا كبد على أميمة بعدها
طمعت فهبا نعمة العيش زلت

استخدم الشاعر حرف الجر (على) ليعطي انطباعاً بالشدة والعمق للأثر الذي
وقع على أميمة، اذ زاد حرف الجر من قوة التعبير وبناء المعنى وتعميقه، ونجد في
قول السليك بن السلكة^(٨٢):

وتبسّم عن ألمى اللّاث، مفلج
خليق الثّايا بالعذوبة والبرد

ورد حرف اكثـر من حرف جـر في الـبيـت الشـعـري، (عن - الـباء)، فـمـتـى ما وجـد
حـرـفـ الجـرـ حـكـمـتـ عـلـىـ مـدـخـولـهـ يـكـونـ اـسـمـاـًـ وـالـدـلـيلـ عـلـىـ هـذـاـ الـكـسـرـةـ لاـ تـدـخـلـ إـلـاـ
عـلـىـ الـاسـمـ^(٨٣). فـكـثـرةـ اـسـتـخـدـامـ حـرـوفـ الـعـطـفـ وـالـجـرـ وـاخـذـتـ حـيـزاـًـ فـيـ بـنـاءـ شـعـرـهـمـ.
الـنـداءـ:ـ هوـ طـلـبـ الإـقـبـالـ بـ (يـاءـ)ـ وـإـحـدـىـ أـخـوـاتـهـ؛ـ وـهـيـ (أـيـ سـيـاـيـاـ -
هـيـاـ -ـ وـاـ)،ـ وـرـدـ مـنـهـاـ فـيـ شـعـرـ الصـعـالـيـكـ،ـ فـيـ قـوـلـ السـلـيـكـ بـنـ السـلـكـةـ^(٨٤):

أَمْعَنَقِلِي رَبِّ الْمَنُونِ وَلَمْ أَرْعِ
عَصَافِيرَ وَادِ بَيْنَ جَأْشِ وَمَأْرِبِ

يا صاحبَيَ أَلا لَا حَيَ بِالوَادِي
إِلَّا عَبِيدُ وَآمُ بَيْنَ أَدَوَادِ

كـماـ اـجـتـمـعـتـ أـدـاءـ النـداءـ (الـيـاءـ)ـ مـعـ (الـمـيمـ)ـ فـيـ قـوـلـ اـبـيـ الـخـراـشـ الـهـذـليـ^(٨٥):ـ
إـنـيـ إـذـاـ مـاـ حـدـثـ أـلـمـاـ
أـقـوـلـ:ـ يـاـ اللـهـمـ يـاـ اللـهـمـاـ

وـغـيرـهـاـ مـنـ أـحـرـفـ النـداءـ،ـ وـهـذـهـ الـظـواـهـرـ النـحـوـيـةـ مـتـفـرـقـةـ فـيـ شـعـرـ الصـعـالـيـكـ.

رابعاً : التقديم والتأخير :-

من المسلم به إن الكلام يتألف من كلمات أو أجزاء وليس الممكن النطق بأجزاء أي كلام دفعة واحدة، من أجل كان لابد عند النطق بالكلام في حد ذاته أولى بالتقديم من الآخر، لأن جميع الألفاظ من حيث هي الفاظ تشتراك في درجة الاعتبار، هذا بعد مراعاة ما يجب له من صدارة كألفاظ الشرط والاستفهام، وعلى هذا فتقديم جزء من الكلام أو تأخيره لا يزيد اعتباطاً في نظم الكلام وتأليفيه، وإنما يكون عملاً مقصوداً يقتضيه غرض بلاغي او داع من دواعيها، وما يدعوا بلاغياً إلى تقديم جزء من الكلام وهو ذاته ما يدعوا بلاغياً إلى تأخير الجزء الأخير^(٨٦).

- المسند والممسنده:-

وأكثر الكلام جمل مركبة من المسند والممسنده؛ فإن كان كلاهما اسماً أو يميز له الاسم، فالجملة إسميه، وإن كان المسند فعلًا أو يميز له الفعل، فالجملة فعلية، والنحوين عبروا عن الجملة الفعلية بعبارة أخرى وهي (الفاعل) والممسنده اليه يقدم في الجملة الاسمية ويؤخر في الفعلية في بعض اللغات تختلف ظاهراً في هذا الباب، على عكس اللغة العربية مقيد فيها ترتيب الكلمات، في كثير من الحالات، تقديم الموصوف على الصفة والمضاف على المضاف اليها، والى اخره^(٨٧). وهذا مالا يعني واحد منها على الآخر، ولا يجد منه بدأ، فقد يأتي المسند والممسنده اليه بدلاليات سياقية تعمل على اغناء النص بدلاليات البلاغية، اذ تعد من المسائل الاسلوبية التي يستحسن بالمتكلم مراعاة جوانبها لتتجذر طريقها الى نفس السامع، وقبولها قبولاً حسن^(٨٨) ومن المسند والممسنده اليه الذي يفيد الدلالة البلاغية في شعر تأبطة شرآ^(٨٩):

فَهُمْ وَعَدُوَّنِ قَوْمٍ إِنْ لَقِيَتُهُمْ خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ عِنْدَ كُلِّ مُصَبِّحٍ

فالمسند اليه (فهم) معطوفة على (عدوان) أراد بها الشاعر تخصيص الخبر
وقصره عليهم، كذلك قول الشنفري^(٩٠) :

لَدَيْهِمْ وَلَا الْجَانِي بِمَا جَرَّ يُخَذِّلُ هُمُ الرَّهْطُ لَا مُسْتَوْدُعُ السِّرَّ ذَائِعٌ

وردة الضمير (هم) مسند اليه مقدم والغرض منه هو التخصيص والتوكيد ولبيدا
السامع ان اهله هم الحيوان، فيعكس الشاعر الإحساس بالغرابة امام البشر أبناء
جلدته، قول عروة بن الورد^(٩١) :

الْمَالُ فِيهِ مَهَابَةٌ وَتَجَلَّةٌ وَالْفَقْرُ فِيهِ مَذَلَّةٌ وَفُضْرُوحٌ

فنرى تخصيص الشاعر للمهابة بالمال وتعظيمه، وتخصيص (الفقر) بالمذلة،
 يجعله في موقع المسند اليه، ليتناسب مع المعنى العام، يتقدم المسند اليه لغرض
 يستدعيه السياق العام للقصيدة لتحقيق غرض دلالي، ومن ذلك قول ابى الخراش
 :^(٩٢)

رَأَى أَرْبَبًا مِنْ دُونِهَا غَوْلٌ أَشْرُجٌ بَعِيدٌ عَلَيْهِنَ السَّرَابُ يَزُولُ

تقدم الجملة الخبرية من الجار والمجرور (عليهن) على المبتدأ (السراب)، كذلك
 في قول تأبطن شرآ^(٩٣) :

لَهَا الْوَيْلُ مَا وَاجَدَتِ ثَابِتًا أَلْفَ الْيَدَيْنِ وَلَا زُمَّلًا

ورد المسند في لفظة (لها) مقدماً على المسند اليه (الويل) والاصل (الويل لها) فتقديم المسند على المسند اليه لغرض التخصيص.

-تقديم المفعول به :-

"الأصل في الفاعل ان يتصل ب فعله لأنه كالجزء منه، ثم يأتي بعده المفعول به، وقد يعكس الأمر، وقد يتقدم المفعول به على الفاعل والفعل معاً، وكل ذلك إما جائز، او واجب، واما ممتنع^(٩٣). ويأتي التقديم في الشعر لغرض ايثار الجانب الموسيقي وتأثيره في نفس المتلقى، ومنها في قول عروة بن الورد^(٩٤):

فَلَا أَتُرُكُ الإِخْوَانَ مَا عُشْتُ لِلرَّدِيِّ

فقد قدم الشاعر لفظة (الماء) وهي مفعول به على الفاعل (شاربه) وللقافية أثر موسيقي في هذا التقديم، وفي قول تأبظ شرا^(٩٥) :

يُقْرِجُ عَنْهُ غُمَّةً الرَّوْعَ عَزْمَهُ

(غمة الروع) وهي مفعول به مقدم على (عزمه) الفاعل والتقدير (يفرج عزمه غمة الروع عنه)، ويعود السبب لاتساق الصوت الموسيقي، تعتبر العلاقة بين عناصر الجملة في اللغة العاديه علاقة حقيقية، بينهما يجب ان تكون في لغة الشعر مجازية؛ لأن المجاز يتطلب تكويناً لغوياً يسعى الشاعر المبدع من خلاله الى اختيار عناصرها وربطها بطريقة لا تعتاد عليها اللغة العاديه، مما يفاجئ المتلقى، فالتعبير المجازي لا يتكون من كلمة واحدة ، بل من حيث تركيب يمكن ان يبنيه خيال الشاعر الخصيب، حيث قد تتشكل علاقات بين العناصر التي قد لا تخطر على

باله في كل الأوقات، وكلما كانت لغة الشاعر غنية بالمجاز ، زاد إمكانية القول إنه امام شاعر مبدع يمتلك موهبه وخياراً ولغة ثرية يستطيع من خلالها بناء جميع الصور الشعرية، وان كثرة العلاقات المجازية وطرقها، لا شك انها تدل على خصب خيال الشاعر وقدرته الفائقة على ابتكار تراكيب اللغوية المبتكرة، الذي يرتقي بالنص الشعري، اذ يساهم هذا المجاز في خلق علاقات دلالية تتبع من عمق تجربة الشاعر وعاطفته الجياشة، كما ان دخول الكلمات في المصاحبات اللغوية او السياقية تجعل هذه الكلمات تخضع لبعض ظواهر بناء الجمل من التقديم والتأخير وكسب دلالات جديدة، كما ان المجاز في شعر الصعاليك بشكل واضح من خلال توظيف أساليب التعبير من الطلب والنداء والامر والاستفهام، فالشاعر لا يكتفي بالتراكيب اللغوية التقليدية، بل يستخدم هذه الأساليب بصورة مجازية لتعزيز التأثير المعنوي وال النفسي في المتلقى، مما يعكس نزعة خطابية قوية^(٩٦).

نتائج البحث

من النتائج التي توصلت إليها في بحثي الموسوم (شعر الشعراء الصعاليك بين الطموح والواقع) ، من الصدق الشعوري في الشعر الجاهلي يمكننا استنتاج العديد من الأمور التي تعكس طبيعة الحياة في ذلك العصر والقيم التي سادت بين الناس، وأهم هذه الاستنتاجات هي:

١. الواقعية في التعبير: الصدق الشعوري في الشعر الجاهلي يعكس حياة الإنسان العربي القديم كما هي، بتفاصيلها الدقيقة وأحوالها الحقيقية، سواء في الفرح أو الحزن، الحب أو الفخر، مما يجعل الشعر وثيقة تعبر عن واقع العصر الجاهلي.
٢. الاعتزاز بالذات وبالقبيلة: يظهر الصدق الشعوري في فخر الشعراء بأنفسهم وبقبائلهم، وهو ما يعكس النظام القبلي الذي كان قائماً على التعااضد والانتماء.
٣. شدة الارتباط بالطبيعة: حياة العربي الجاهلي كانت تعتمد بشكل كبير على الطبيعة، وهو ما يظهر في الصور الشعرية الصادقة التي تعبر عن الصحراء، الجبال، النجوم، والأمطار.
٤. القيم الأخلاقية والاجتماعية: الصدق الشعوري يبرز القيم الأساسية للعرب في الجahلية، مثل الكرم، الشجاعة، الوفاء، والإيثار، التي عبر عنها الشعراء بصدق عاطفي.
- يظهر التناقض الفني في شعر الصعاليك من خلال عدة جوانب رئيسية أهمها ترافق الجمل وتتابع الأفكار حيث يعتمد شعرهم على جمل قصيرة متربطة تسير في نسق متجانس يحقق انسيابية في المعنى ، مما يجعله قوي في التأثير .
- كذلك وحدة الموضوع إذ يتميز بالترابط بين ال أبيات حيث تدور القصيدة غالباً حول محور رئيسي مثل الفقر والتمرد والفروسيّة او الفخر بالكرم والشجاعة.

٧- اللغة البسيطة والقوية ، إذ لم يستخدم الصعاليك أساليب التكلف والتصنع ،
بل جاءت ألفاظهم قوية و مباشرة ، تعبّر عن واقعهم الصعب بروح التحدى والصمود

٨- وبهذا يتضح أن شعر الصعاليك لم يكن مجرد تمرد عشوائي ، بل كان
يحمل تناسقاً فنياً يعكس روحهم الحرة وأسلوب حياتهم .

هوامش البحث:

- (١) القاموس المحيط، العالمة مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروز آبادي (٩١٧هـ)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٩م: مادة نسق، ص ١٦٠٦.
- (٢) ينظر : النقد الادبي أصوله ومناهجه، سيد قطب، دار الشروق للنشر والتوزيع، ط٨، ٢٠٠٣م: ص ٤٠.
- (٣) التصوير الفني في القرآن الكريم، سيد قطب، دار الشرق - القاهرة ، ط ١٧: ص ٨٧.
- (٤) منهاج البلغاء وسراج الأدباء، حازم القرطاجمي (٦٨٤هـ)، دار العرب الإسلامي، تحقيق محمد الحبيب ابن خوجة : ص ١٥٣.
- (٥) البرهان في علوم القرآن، بدر الدين الزركشي (٧٩٤هـ)، دار أخبار الكتب-لبنان، ط ١٩٥٧، ج ١: ص ٧٢.
- (٦) الشعر العربي المعاصر قضيابه وظواهره الفنية والمعنوية، عز الدين إسماعيل، دار الفكر العربي ، ط ٣ : ص ١٢٤ .
- (٧) ديوان السليك بن السلكة، جمع وتحقيق حميد ادم الثويني- كامل سعيد عواد، ط ١، مطبعة العاني - بغداد، ١٩٨٤م: ص ٧٢.
- (٨) شرح ديوان الهدللين، ج ٢: ص ٦٢.
- (*) أرقت : نفار النوم من الارق السهر : مقاييس اللغة، احمد ابن فارس بن زكريا القزويني الرازي (٩٣٩٥هـ) تحقيق عبد السلام هارون، (دار الفكر، ١٩٧٩) : ج ١: ص ٨٢.
- (*) انصراما : القطع، ذهابا : مقاييس اللغة ، ج ٣: ص ٣٤٤ .
- (*) التمييات : العوذ ما علق على الولد (خرزات ملونة تعلق على الانسان). لسان العرب، محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين بن منظور (٧١١هـ) تحقيق عبد الله الكبير، محمد احمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار الصادر بيروت: مادة (ت م م)، ج ٢: ص ٢٣٨.
- (٩) المصدر نفسه، ج ٢: ص ٦٧ .
- (*) الجهود: المشقة فهي التي لاتنام مع النائم: لسان العرب : مادة (ج ه د) ج ٣: ص ١٣٤ .
- (١٠) المصدر نفسه، ج ٢: ص ١٢٧ .
- (١١) التصوير الفني القرآن الكريم، ٩١.

- (١٢) شرح ديوان عروة بن الورد العبسي ،ابي يوسف بن إسحاق بن السكري ،خزانة الكتب العربية، اعنتى به الشيخ ابن ابي شنب، (مطبعة جول كرنوبيل - الجزائر) ، ١٩٢٦م، ص ٢٧.
- (١٣) الصناعتين، أبو الهلال الحسن بن سهل العسكري (٥٣٩هـ)، تحقيق علي محمد البجاوي و محمد أبو الفضل، المكتبة العنصرية-بيروت ، ١٤٣٩-١٥٧٠.
- (١٤) تطور البحث الدلالي دراسة تطبيقية في القرآن الكريم، محمد حسين علي الصغير، دار المؤرخ العربي - بيروت، ط١٩٩٩ : ص ٥٣.
- (١٥) تاريخ ادب اللغة العربية، جرجي زيدان، دار الهلال - القاهرة : صج ١: ص ٤٤.
- (١٦) طبقات الشعراء العرب نبض واستقراء للواقع المعاصر لهم، زكي ادريس، الناشر مدرسة الانجال - جدة، ٢٠١٢: ص ٢٠.
- (١٧) شرح القاموس تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الزبيدي، تحقيق جماعة من المحققين المختصين، مجلد ٣: ص ٥٠٤.
- (١٨) شرح ديوان الهذللين ، ج ٢: ص ١١٩.
- (١٩) شرح ديوان الهذللين ، ج ١: ص ٢٣٧.
- (٢٠) ديوان تأبطة شرًّا: ص ٢١٣ .
- (٢١) شعر ديوان عروة بن الورد للسكنى، تحقيق محمد فؤاد نعناع : ص ٤١ .
- (٢٢) المزهر في علوم اللغة وانواعها، عبد الرحمن بن ابي بكر، جلال الدين السيوطي (٩١١هـ)، تحقيق فؤاد علي منصور، ط١١٩٩٨، ج ١: ص ١٤٧.
- (٢٣) دراسات في اللغة، إبراهيم فاضل السامرائي، مطبعة العاني -بغداد - ١٩٦١: ص ١٥٩- ١٥١.
- (٢٤) الأغاني، أبو فرج علي بن الحسين بن محمد بن احمد بن الهيثم المرواني الاموي القرشي (٣٥٦هـ)، تحقيق احسان عباس وبكر عباس وإبراهيم السعافين، ط١، دار صادر - بيروت ، ١٩٥٠م، ج ١٨: ص ٢١٣.
- (٢٥) ديوان تأبطة شرًّا: ص ٩٥ .
- (٢٦) ديوان تأبطة شرًّا: ص ١٧٤ - ١٧٨ .
- (٢٧) لسان العرب، مادة (ر ع ل)، ج ٦: ص ١٧٨ .
- (٢٨) ديوان الهذللين، ج ٢: ص ٨٠ .

- (٢٩) الطرائف الأدبية، عبد القاهر الجرجاني، مطبعة لجنة التأليف والترجمة - القاهرة ١٩٣٧ ، تحقيق عبد العزيز اليمني: ص ٣٢ .
- (٣٠) المصدر نفسه: ص ٣٥ .
- (٣١) امالي القالى، إسماعيل بن قاسم هارون أبو علي القالى (٥٣٥٦)، تحقيق محمد عبد الججاد الأصمىي، دار الكتب المصرية ج ٢: ص ٢٨٤-٢٨٥ .
- (٣٢) ديوان الهدللين، ج ٢: ص ١٤٤-١٤٧ .
- (٣٣) شرح ديوان عروة بن الورد : ص ٦٢ .
- (٣٤) المصدر نفسه : ص ٢٣ .
- (٣٥) لسان العرب، مادة (ق ها) : ص ٢١٢: ص ١٢ .
- (٣٦) جمهرة اللغة، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الازدي (٥٣٢١) تحقيق رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين - بيروت ، ط١-١٩٨٧: ص ج ١: ص ١٩٠ .
- (٣٧) اللغة وبناء الشعر، محمد حماسة عبد اللطيف، مكتبة الزهراء - القاهرة، ط ١٩٩٢-١٩٩٣: ص ٤٤-٤٥ .
- (٣٨) ينظر : البناء اللغظى فى شعر ناصر لوحشى، عبلة زلاقى (أطروحة دكتوراه ٢٠٢٠) جامعة مولود معمرى - الجزائر، ١٠-١١ .
- (٣٩) الوساطة بين المتبني وخصومه، عبد العزيز الجرجاني، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، علي البحاوي، الناشر عيسى ألبانى الحلبي، ط ٣: ص ١٧-١٨ .
- (٤٠) ينظر : البناء اللغظى فى الشعر : ص ١٢-١٣ .
- (٤١) رسائل البلغاء، محمد كرد على، دار الكتب العربية الكبرى-مصر ١٩١٣: ص ٢٠-٢١ .
- (٤٢) التدرج البلاغي في الرسالة الصحفية (مقارنة تفسيرية للسلم الحجاجي)، أكرم فرج الريعي، دار المجد للنشر ، ط ١-٢٠١٦: ص ٥٢ .
- (٤٣) لباب الآداب، أسماء بن منقد (٥٨٤)، تحقيق احمد محمد شاكر ، مكتبة السنة - القاهرة للنشر ، ط ٢-١٩٨٧، ج ١: ص ٢٠٣ .
- (٤٤) ديوان الهدللين، ج ٢: ص ١٥١-١٥٢ .
- (٤٥) المصدر نفسه، ج ٢: ص ١٦٨ .
- (٤٦) شرح ديوان عروة بن الورد ، ٨٤ .
- (٤٧) شرح ديوان عروة بن الورد ، ٨٨ .

- (٤٨) عيار الشعر، ابن طباطبا العلوي، تحقيق عباس عبد الستار، دار الكتب العلمية - بيروت، ط٢: ص ٢٠٠٥ : ٦-٨.
- (٤٩) مختار الصحاح، زين الدين أبو عبد الله الرازبي (٦٦٦هـ) تحقيق يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية - بيروت، ط٥-١٩٩٩: ص ١٢٣.
- (٥٠) معجم اللغة العربية المعاصرة، احمد مختار عبد الحميد عمر ، الناشر عالم الكتب ط١-٢٠٠٨، ج ١: ص ٩٠٠.
- (٥١) اللغة والفن في شعر يحيى سماوي، عصام شرتح، دار الخليج - ٢٠١٨: ص ٤٤-٤٢.
- (٥٢) القصّ (تقانات نصية مهدات لتنظير قصصي) إسماعيل إبراهيم، مؤمنت : ص ٢٠٤.
- (٥٣) التعريفات، علي بن محمد علي الدين الشريف الجرجاني (٨١٦هـ) ضبطه وصححه جماعة العلماء بأشراف الناشر، دار الكتب العلمية-بيروت، ط١-١٩٩٩: ص ٧٨.
- (٥٤) من اسرار اللغة، إبراهيم انيس، مكتبة انجلو المصرية ،ط٣، ١٩٦٦: ص ١٦١-١٦٢.
- (٥٥) التطبيق النحوی، الراجحي، مكتبة المعارف، ط١-١٩٩٩: ص ٤٣٢.
- (٥٦) معاني، فاضل صالح السامرائي، دار الفكر للطباعة والنشر ،ط١، ٢٠٠، ج ١: ص ٤.
- (٥٧) ديوان تابط شراً، ٦٨.
- (٥٨) شرح ديوان عروة بن الورد : ص ٤٨.
- (٥٩) ديوان عمرو بن البراقة : ص ٣٠.
- (٦٠) الأصول في النحو، أبو بكر محمد بن سهل النحوی المعروف ب ابن السراج (٣١٦هـ)، تحقيق عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة -بيروت، ج ١: ص ٦٥-٦٦-٦٧.
- (٦١) الأغاني، ج ٤: ص ١٤٩.
- (٦٢) المصدر نفسه ،ج ٤: ص ١٤٩.
- (٦٣) شرح ديوان عروة بن الورد : ص ١٣١.
- (٦٤) المصدر نفسه : ص ٢٥.
- (٦٥) ديوان السلیک بن السلکة : ص ٥٣.
- (٦٦) ديوان الشنفری : ص ٩٦.
- (٦٧) الأغاني، ج ٤: ص ١٥٥.
- (٦٨) الايضاح العضدي، أبو علي الفارسي (٣٧٧هـ)، تحقيق حسن شاذلي فرهود، ط١-١٩٦٩: ص ٢٨٥.

- (٦٩) اسرار العربية، عبد الرحمن بن محمد الانصاري، أبو بركات (٥٧٧هـ)، دار الارقم بن أبي الارقم، ط١٩٩٩-٢١٩: ص٢١٩.
- (٧٠) ديوان ديك الجن دراسة موضوعية فنية، قصي فاضل الخطيب، دار الخليج - الأردن، .٢٠٢٠: ص١٤٧.
- (٧١) شرح ديوان عروة بن الورد : ص٢٥.
- (٧٢) ديوان الهدللين للسكري، ج٢: ص٥٦.
- (٧٣) المصدر نفسه، ج٢: ص٧٨.
- (٧٤) المصدر نفسه، ج٢: ص٧٩.
- (٧٥) شرح ديوان عروة بن الورد : ص١٥.
- (٧٦) أوضح المسالك الى الفية ابن مالك، جمال الدين محمد بن عبد الله بن هشام (٧٦١هـ) تحقيق بركات يوسف هبود، مراجعة يوسف الشيخ محمد البقاعي، دار الفكر للطباعة - بيروت، ج٣: ص٧٦-٥.
- (٧٧) شرح الفية ابن مالك، محمد بن صالح العثيمين، ٤١.
- (٧٨) شرح ديوان عروة بن الورد : ص٤٤.
- (٧٩) ديوان تأبط شرأً : ص٢٠.
- (٨٠) المصدر نفسه : ص١٤.
- (٨١) ديوان الشنغرى : ص٣٢.
- (٨٢) ديوان السليك بن السلكة، ٥١.
- (٨٣) جامع الدروس العربية، مصطفى بن محمد سليم الغلايني (١٣٦٤هـ) المكتبة العصرية - بيروت ، ط٢٨٣-٢٨٣، ج٣: ص٢٤٨.
- (٨٤) السليك بن السلكة: ص٤٨-٥٠.
- (٨٥) المقتضب، محمد بن يزيد المبرد (٢٨٥هـ) تحقيق عبد الخالق عظيمة، دار الكتب - بيروت، ج٤: ص٢٤٢.
- (٨٦) المعاني، عبد العزيز عتيق : ص١٣٦.
- (٨٧) التصوير النحوي للغة العربية محاضرات ألقاها في الجامعة المصرية عام ١٩٢٩، المستشرق الألماني برجشتر اسر، مكتبة الخانجي - القاهرة، رمضان عبد التواب : ص١٢٥ - ١٣٢ .١٣٤

- (٨٨) ينظر: الكتاب، عمر بن عثمان بن قبر الحارثي الملقب بسيويه (١٨٠هـ)، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي - القاهرة ، ط٣-١٩٨٨ ، ج١: ص٢٣.
- (٨٩) ديوان تابط شرًّا : ص٧٥.
- (٩٠) ديوان الشنفرى الازدي : ص٦٢.
- (٩١) ديوان الهدلين، ج٢: ص٦١.
- (٩٢) ديوان تابط : ص١٦٣.
- (٩٣) البلاغة العربية، عبد الرحمن بن حسن حنكة الميداني الدمشقي (١٤٢٥هـ)، دار القلم - دمشق - دار الشامية - بيروت، ط١-١٩٩٦، ج١: ص١٤٧.
- (٩٤) شرح ديوان عروة بن الورد : ص٢٩.
- (٩٥) ديوان تابط شرًّا : ص٨١.
- (٩٦) ينظر: بنية اللغة الشعرية، جان كوهن، ترجمة محمد والي، ومحمد العمري، دار توبيقال للنشر - المغرب ، ط١-١٩٨٦: ص١١٠-١١١.

المصادر والمراجع

١. اسرار العربية، عبد الرحمن بن محمد الانصاري، أبو بركات (٥٧٧هـ)، دار الارقم بن أبي الارقم، ط١-١٩٩٩.
٢. الأصول في النحو، أبو بكر محمد بن سهل النحوي المعروف ب ابن السراج (٣١٦هـ)، تحقيق عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة - بيروت
٣. الأغاني، أبو فرج علي بن الحسين بن محمد بن احمد بن الهيثم المرواني الاموي الفرشي (٣٥٦هـ)، تحقيق احسان عباس وبكر عباس وإبراهيم السعافين، ط١، دار صادر - بيروت، ١٩٥٠م
٤. امالي القالى، إسماعيل بن قاسم هارون أبو علي القالى (٣٥٦هـ)، تحقيق محمد عبد الجود الاصرمي، دار الكتب المصرية
٥. أوضح المسالك الى الفية ابن مالك، جمال الدين محمد بن عبد الله بن هشام (٧٦١هـ) تحقيق بركات يوسف هبود، مراجعة يوسف الشيخ محمد البقاعي، دار الفكر للطباعة - بيروت
٦. الايضاح العضدي، أبو علي الفارسي (٣٧٧هـ)، تحقيق حسن شاذلي فرهود، ط١-١٩٦٩
٧. البرهان في علوم القرآن، بدر الدين الزركشي (٧٩٤هـ)، دار أخبار الكتب - لبنان، ط١-١٩٥٧

٨. البلاغة العربية، عبد الرحمن بن حسن حنكة الميداني الدمشقي (١٤٢٥هـ)، دار القلم - دمشق - دار الشامية - بيروت، ط١-١٩٩٦
٩. البناء اللغطي في شعر ناصر لوحيسى، عبلة زلاقي (أطروحة دكتوراه)، ٢٠٢٠، جامعة مولود عمارى - الجزائر
١٠. بنية اللغة الشعرية، جان كوهن، ترجمة محمد والي، ومحمد العمري، دار توبيقال للنشر - المغرب ، ط١-١٩٨٦
١١. تاريخ ادب اللغة العربية، جرجي زيدان، دار الهلال - القاهرة
١٢. التدرج البلاغي في الرسالة الصحفية (مقاربة تفسيرية للسلم الحجاجي)، أكرم فرج الريعي، دار المجد للنشر، ط١-٢٠١٦
١٣. التصوير الفني في القرآن الكريم، سيد قطب، دار الشرق - القاهرة ، ط١٧
١٤. التصوير النحوى للغة العربية محاضرات ألقاها فى الجامعة المصرية عام ١٩٢٩، المستشرق الألماني برجشتر اسر، مكتبة الخانجي - القاهرة، رمضان عبد التواب
١٥. التطبيق النحوى، الراجحي، مكتبة المعارف، ط١-١٩٩٩
١٦. تطور البحث الدلالي دراسة تطبيقية في القرآن الكريم، محمد حسين علي الصغير، دار المؤرخ العربي - بيروت، ط١-١٩٩٩
١٧. التعريفات، علي بن محمد علي الدين الشريف الجرجاني (٥٨١٦هـ) ضبطه وصححه جماعة العلماء بأشراف الناشر، دار الكتب العلمية-بيروت، ط١-١٩٩٩
١٨. جامع الدروس العربية، مصطفى بن محمد سليم الغلايني (١٣٦٤هـ) المكتبة العصرية- بيروت ، ط٢٨٢-١٩٩٣
١٩. جمهرة اللغة، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (٣٢١هـ) تحقيق رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين -بيروت ، ط١-١٩٨٧
٢٠. دراسات في اللغة، إبراهيم فاضل السامرائي، مطبعة العاني -بغداد - ١٩٦١
٢١. ديوان السليك بن السلكة، جمع وتحقيق حميد ادم الثويني - كامل سعيد عواد، ط١، مطبعة العاني - بغداد، ١٩٨٤ م
٢٢. ديوان ديك الجن دراسة موضوعية فنية، قصي فاضل الخطيب، دار الخليج -الأردن، ٢٠٢٠
٢٣. رسائل البلغاء، محمد كرد علي، دار الكتب العربية الكبرى-مصر ١٩١٣
٢٤. شرح القاموس تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الزبيدي، تحقيق جماعة من المحققين المختصين

٢٥. شرح ديوان عروة بن الورد العبسي ،لابي يوسف بن إسحاق بن السكري، خزانة الكتب العربية، اعنتى به الشيخ ابن ابي شنب، (مطبعة جول كرنوبيل - الجزائر) ، ١٩٢٦ م
٢٦. الشعر العربي المعاصر قضایا وظواهره الفنية والمعنوية، عز الدين إسماعيل، دار الفكر العربي ،ط ٣ : ص ١٢٤ .
٢٧. الصناعتين، أبو الهلال الحسن بن سهل العسكري (٥٣٩٥هـ)، تحقيق علي محمد الجاوي و محمد أبو الفضل، المكتبة العنصرية-بيروت
٢٨. طبقات الشعراء العرب نبض واستقراء للواقع المعاصر لهم، زكي ادريس، الناشر مدرسة الانجال - جدة، ٢٠١٢
٢٩. الطرائف الأدبية، عبد القاهر الجرجاني، مطبعة لجنة التأليف والترجمة - القاهرة ، ١٩٣٧ تحقيق عبد العزيز اليمني
٣٠. عيار الشعر، ابن طباطبا العلوى، تحقيق عباس عبد الستار ، دار الكتب العلمية - بيروت، ط ٢٠٠٥ ص ٢٠٠
٣١. القاموس المحيط، العالمة مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروز آبادي (٦٨١٧هـ)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٩ م
٣٢. القص (تقانات نصية مهدات لتنظير قصصي) إسماعيل إبراهيم، مؤمنت
٣٣. الكتاب، عمر بن عثمان بن قنبر الحرثي الملقب بسبويه (١٨٠هـ)، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي - القاهرة ،ط ٣-١٩٨٨
٣٤. لباب الآداب، أسامة بن منقذ (٥٥٨٤هـ)، تحقيق احمد محمد شاكر، مكتبة السنة - القاهرة للنشر ، ط ٢-١٩٨٧
٣٥. لسان العرب، محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين بن منظور (٧١١هـ) تحقيق عبد الله الكبير ، محمد احمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار الصادر بيروت
٣٦. اللغة والفن في شعر يحيى سماوي، عصام شرتخ، دار الخليج - ٢٠١٨
٣٧. اللغة وبناء الشعر، محمد حماسة عبد اللطيف، مكتبة الزهراء - القاهرة، ط ١- ١٩٩٢
٣٨. مختار الصحاح، زين الدين أبو عبد الله الزراي (٦٦٦هـ) تحقيق يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية -بيروت، ط ٥- ١٩٩٩
٣٩. المزهر في علوم اللغة وانواعها، عبد الرحمن بن ابى بكر ، جلال الدين السيوطي (١١٩٥هـ)، تحقيق فؤاد علي منصور ، ط ١- ١٩٩٨
٤٠. معانى، فاضل صالح السامرائي ، دار الفكر للطباعة والنشر ، ط ١، ٢٠٠

٤١. معجم اللغة العربية المعاصرة، احمد مختار عبد الحميد عمر، الناشر عالم الكتب ط١-٢٠٠٨
٤٢. مقاييس اللغة، احمد ابن فارس بن زكريا القزويني الرازى (٥٣٩هـ) تحقيق عبد السلام هارون، (دار الفكر، ١٩٧٩)
٤٣. المقتنب، محمد بن يزيد المبرد (٢٨٥هـ) تحقيق عبد الخالق عظيمة، دار الكتب -بيروت
٤٤. من اسرار اللغة، إبراهيم انيس، مكتبة انجلو المصرية، ط٣، ١٩٦٦
٤٥. منهاج البلاغة وسراج الادباء، حازم القرطاجنى (٦٨٤هـ)، دار العرب الإسلامي، تحقيق محمد الحبيب ابن خوجة
٤٦. النقد الادبي أصوله ومناهجه، سيد قطب، دار الشروق للنشر والتوزيع، ط٨، ٢٠٠٣
٤٧. الوساطة بين المتّبِي وخصومه، عبد العزيز الجرجاني، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم علي البحاوي، الناشر عيسى الباري الحلبي، ط٣

Sources and References:

1. Asrar al-Arabiyya, Abdulrahman bin Muhammad al-Ansari, Abu Barakat (577 AH), Dar al-Arqam bin Abi al-Arqam, 1st edition- 1999.
2. Al-Usul fi al-Nahw, Abu Bakr Muhammad bin Sahl al-Nahwi known as Ibn al-Sarraj (316 AH), edited by Abdul Hussein al-Fatli, Al-Risalah Foundation - Beirut.
3. Al-Aghani, Abu Faraj Ali bin al-Hussein bin Muhammad bin Ahmad bin al-Haytham al-Murawani al-Umayyad al-Qurashi (356 AH), edited by Ihsan Abbas, Bakr Abbas, and Ibrahim al-Saafin, 1st edition, Dar Sader - Beirut, 1950.
4. Amali al-Qali, Ismail bin Qasim Harun Abu Ali al-Qali (356 AH), edited by Muhammad Abdul Jawad al-Asma'i, Egyptian National Library.
5. Awjah al-Masalik ila Alfiyyat Ibn Malik, Jamal al-Din Muhammad bin Abdullah bin Hisham (761 AH), edited by Barakat Yusuf Habood, reviewed by Yusuf Sheikh Muhammad al-Baq'a'i, Dar al-Fikr for Printing - Beirut.
6. Al-Iydah al-Udhdi, Abu Ali al-Farsi (377 AH), edited by Hassan Shadhli Farhud, 1st edition - 1969.

7. Al-Burhan fi Ulum al-Quran, Badr al-Din al-Zarkashi (794 AH), Dar Ahbar al-Kutub - Lebanon, 1st edition - 1957.
8. Al-Balagha al-Arabiyya, Abdulrahman bin Hassan Hanbka al-Midani al-Damishqi (1425 AH), Dar al-Qalam – Damascus, Dar al-Shamiyah – Beirut, 1st edition - 1996.
9. Al-Bina' al-Lafzi fi Shi'r Nasir Luhaishi, Abla Zalaqi (PhD Thesis), 2020, Mouloud Mammeri University - Algeria.
10. Buniyyat al-Lughah al-Shu'riyya, Jean Cohen, translated by Muhammad Wali and Muhammad al-Amri, Dar Toubkal for Publishing - Morocco, 1st edition - 1986.
11. Tarikh Adab al-Lughah al-Arabiyya, Jurji Zidan, Dar al-Hilal – Cairo.
12. Al-Tadreej al-Balaghi fi al-Risala al-Sahifa (A Hermeneutic Approach to the Rhetorical Ladder), Akram Faraj al-Rubai'i, Dar al-Majd for Publishing, 1st edition - 2016.
13. Al-Tasweer al-Fanni fi al-Quran al-Kareem, Sayyid Qutb, Dar al-Sharq – Cairo, 17th edition.
14. Al-Tasweer al-Nahwi li al-Lughah al-Arabiyya, Lectures given in the Egyptian University in 1929, German Orientalist Berchscher Asir, Al-Khanji Library – Cairo, Ramadan Abdul Tawab.
15. Al-Tatbeeq al-Nahwi, Al-Rajhi, Al-Ma'arif Library, 1st edition - 1999.
16. Tatoor al-Bahth al-Dalali, A Practical Study in the Quran al-Kareem, Muhammad Hussein Ali al-Saghir, Dar al-Moukhrih al-Arabi – Beirut, 1st edition - 1999.
17. Al-Ta'rifat, Ali bin Muhammad Ali al-Sharif al-Jurjani (816 AH), edited and corrected by a group of scholars under the publisher's supervision, Dar al-Kutub al-Ilmiya - Beirut, 1st edition - 1999.
18. Jami' al-Durus al-Arabiyya, Mustafa bin Muhammad Salim al-Ghalabini (1364 AH), Al-Maktabah al-Asriyyah - Beirut, 28th edition - 1993.
19. Jumhura al-Lughah, Abu Bakr Muhammad bin al-Hasan bin Duraid al-Azdi (321 AH), edited by Ramzi Munir Baalbaki, Dar Ilm al-Mala'in – Beirut, 1st edition - 1987.
20. Dirasat fi al-Lughah, Ibrahim Fadl al-Samarrai, Al-Ani Press - Baghdad - 1961.
21. Diwan al-Salik bin al-Salika, Collected and Edited by Hamid Adam al-Thawini - Kamil Said Awad, 1st edition, Al-Ani Press – Baghdad, 1984.

22. Diwan Diik al-Jinn Study, Fadi al-Khatib, Dar al-Khaleej - Jordan, 2020.
23. Rasail al-Bulghaa, Muhammad Kurd Ali, Dar al-Kutub al-Arabiya al-Kubra - Egypt, 1913.
24. Sharh al-Qamus Taj al-Arous min Jawaher al-Qamus, Muhammad Murtada al-Zabidi, edited by a group of specialized editors.
25. Sharh Diwan Urwah bin al-Ward al-Absi, by Abu Yusuf bin Ishaq bin al-Sikiti, Khazana al-Kutub al-Arabiya, supervised by Sheikh Ibn Abi Shannab, (Gul Krunobel Press – Algeria), 1926.
26. Al-Shi'r al-Arabi al-Mu'asir, Qadhyahu wa Zawahiruhu al-Fanniya wal-Ma'nawiyya, Azeddine Ismail, Dar al-Fikr al-Arabi, 3rd edition: P. 124.
27. Al-San'atayn, Abu al-Hilal al-Hasan bin Sahl al-'Askari (395 AH), edited by Ali Muhammad al-Bajawi and Muhammad Abu al-Fadl, Al-Maktabah al-Anjariya - Beirut.
28. Tabaqat al-Shu'ara' al-Arab, Nabd wa Istra'a lil-Waqi' al-Mu'asir, Zaki Idris, Publisher: School of the Young - Jeddah, 2012.
29. Al-Tura'if al-Adabiya, Abdul Qahir al-Jurjani, Al-Talif wa al-Tarjama Press – Cairo, 1937, edited by Abdul Aziz al-Yamani.
30. Iyar al-Shi'r, Ibn Tabataba al-'Alawi, edited by Abbas Abdul Sattar, Dar al-Kutub al-Ilmiya – Beirut, 2nd edition: P. 2005.
31. Al-Qamus al-Muhit, Alama Majd al-Din Abu Taher Muhammad bin Ya'qub al-Fayruzabadi (817 AH), Egyptian General Book Authority, 1979.
32. Al-Qass (Textual Variations Dedicated to Narrative Theory), Ismail Ibrahim, Moumint.
33. Al-Kitab, Umar bin Osman bin Qanbar al-Harithi al-Mutalqqab b-Sibawayh (180 AH), edited by Abdul Salam Haroon, Al-Khanji Library – Cairo, 3rd edition - 1988.
34. Lubab al-Adab, Usama bin Munqidh (584 AH), edited by Ahmad Muhammad Shaker, Maktabat al-Sunnah - Cairo, 2nd edition - 1987.
35. Lisan al-Arab, Muhammad bin Makram bin Ali Abu al-Fadl Jamal al-Din bin Manzur (711 AH), edited by Abdullah al-Kabir, Muhammad Ahmad Hasbollah, Hashim Muhammad al-Shazly, Dar al-Sader Beirut.
36. Al-Lughah wa al-Fan fi Shi'r Yahya Samawi, Issam Shurtah, Dar al-Khaleej – 2018.
37. Al-Lughah wa Bina' al-Shi'r, Muhammad Hamsah Abdul Latif, Maktabat al-Zahra – Cairo, 1st edition - 1992.

38. Mukhtar al-Sihah, Zayn al-Din Abu Abdullah al-Razi (666 AH), edited by Yusuf Sheikh Muhammad, Al-Maktabah al-Asriyya - Beirut, 5th edition - 1999.
39. Al-Mazhar fi 'Uloom al-Lughah wa Anwa'ihā, Abdul Rahman bin Abi Bakr Jalal al-Din al-Suyuti (911 AH), edited by Fouad Ali Mansour, 1st edition - 1998.
40. Ma'ani, Fadl Saleh al-Samarrai, Dar al-Fikr for Printing and Publishing, 1st edition, 2000.
41. Mu'jam al-Lughah al-Arabiyya al-Mu'asira, Ahmad Mukhtar Abdul Hamid Omar, Publisher: Alam al-Kutub, 1st edition - 2008.
42. Mqayis al-Lughah, Ahmad bin Faris bin Zakariya al-Qazwini al-Razi (395 AH), edited by Abdul Salam Haroon, (Dar al-Fikr, 1979).
43. Al-Muqtab, Muhammad bin Yazid al-Mubarrad (285 AH), edited by Abdul Khalik Azimah, Dar al-Kutub - Beirut.
44. Min Asrar al-Lughah, Ibrahim Anis, Anglo-Egyptian Library, 3rd edition, 1966.
45. Minhaj al-Bulaghā' wa Siraj al-Adabā', Hazim al-Qartajani (684 AH), Dar al-Arab al-Islami, edited by Muhammad al-Habib ibn Khawjah.
46. Al-Naqd al-Adabi, Usūluhu wa Manahiju, Sayyid Qutb, Dar al-Shurūq for Publishing and Distribution, 8th edition, 2003.
47. Al-Wasāṭah bayna al-Mutanabbi wa Khasomihi, Abdul Aziz al-Jurjani, edited by Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim, Ali al-Bajawi, Publisher: Issa Albani al-Halabi, 3rd edition.